

## بهشی چوارهم نهدهب

### نهدهبی فولکلور

پیناسه:

فولکلور نهدو بهرهمه خولقینه رانهیه که دهماودهم و پشتاوپشت کور له باوکه وه مندال له دایکه وه ده بیستی و ده مینیتته وه.

\*نهدهبی فولکلور به بهرهمی تاقه که سیک دانانریت و دهریتته پال هموو میللهت و به بهرهمی خولقینه ری گهله دهناسری و روخساری ئاشکرای بریتیه له سادهیی - چ له رووی زمان و چ له رووی دهر برینه وه. شه قلی تایبه تی نهدو گهله یا نهدو زهمان و دهورهی خوی پیوهیه.

## ئەركەكانى فۆلكلور

ئەدەبى فۆلكلور ژمارەك ئەركى ھەيە، گرنگترينيان ئەمانەن:

1- پاراستنى بيروبواوهر و عورفوعادەت و خوورەوشتى جوانى باوباپيران.

2- بەرەوپيش بردنى گوئگر يان خوئنەر لە پووى ئابوورى و سياسى و كۆمەلايەتى و عەقلى ...ھتد.

3- بەخشينى لەزەت بە گوئگر، يان خوئنەر، ئەمەش لە ريگەى ئەو بەلاغەت و جوانكارى و شيوازە جوراوجۆرە جوان و كارىگەرانەى كە تيايدا داھينراوہ.

4- كوردنەوہى عەقلى مرؤف و گەرەكردنى، ئەوہش بە تيگەياندى مرؤفەكان، كە دنيا زور گەرەترە لەوہى لىي تيگەيشتووہ...

5- زورى بەرھەمە ئەدەبى و فۆلكلوريەكان پۆلى باش دەبين لە پەرودەكردنى مندالاندا، ھەكايەت و چيروك و پەند و.... مندالان بەرەو سەرکەوتن دەبەن.

## بەشەكانى فۆلكلور

ئەدەبىياتى فۆلكلور چەندىن جۆرى گرنگى ھەيە، ۋەك:

### يەكەم: ئەفسانە

كۆمەلىك ھىكايەتى كۆنن، ھەموو شتەكانى ناۋى(پالەوان، كەرەسە، كات، شوپن، رۇوداۋ) راستەقىنە نىن و ئەفسانەيىن، بۇنمۇنە:

– لە ئەفسانەدا دەشىت كاتزىمىرىك بەقەد سەدسال بىت.

– لە واقعدا مروف ئەگەر بوو بە دوو پارچەۋە ناتوانىت رول بىنىت، بەلام لە ئەفسانەدا ئاسايىيە.

## دوۋەم: ھەقايەت

ئەمانە كۆمەلىك رۇوداۋى راستەقىنەن، خەيال لە دارشتنەۋەيان رول دەبىنىت، بەلام لە چوار چىۋە ئەقلا، ئادەمىزاد كە دەيانبىستىت لەگەلىان تىكەل دەبىت، دەزانىت ئەۋ شتەنە راستن، بۇ نمۇنە:

– گىرانەۋە بە زمانى گيانداران، ۋەكو ئەۋ ھەقايەتەنى بۇ مندالان دەۋترىت ۋەك ھەقايەتى (مەرۋكە و بزىۋكە)

– ئەۋ ھەقايەتەنى دەربارەى پاشاكان و تراۋە.

## سىيەم: پەندى پيشينان

- پوختەى بىر و ئەزموونى مرۆڧە، ھەموو بواردەكانى  
ژيان دەگرىتەوہ. نمونە:
- ھەر عەقلەك لە خەسارەكى.
- دۆستت ھەزار بى كەمە، دوژمنت يەك بىت غەمە.

## چوارەم: مەتەل

كۆمەلىك رستە و پەرەگرافى پرسىيار ئامىزن، بە رەمز باس لە  
شتىك دەكەن، دواتر دەپرسن: ئەو شتە چىيە؟ بۇ نمونە:

ئەمە چىيە؟ ئەملا ديوار ئەولا ديوار، تىايدايە سەگىكى ھار؟  
وہلام (زمان)ە

بە پرى نيويە و بە نيويە پرە؟ وہلام (مانگ)ە

## پېنجه م: گورانی

ئەمانە شیعرن، لە فۆلکلۆردا پېیان دەوتریت (گورانی) چونکە لە کۆندا نووسین نەبوو شاعیرەکە وەکو گورانی پیشکەشی کردوو، بەلام لەسەردەمی نوێ پێی دەوتریت شاعر، چونکە شاعیر شیعەرەکە دەنووسیت، لە پاشان گورانییژیک شیعەرەکە دەکاتە گورانی.

## ئەدەبی نووسراو (شاعر – پەخشان)

### یەكە م: شاعر

–شاعر بەرھەمی مرقۆفیکى بەھرەدارى بە ئەندىشە، کە بە تریپە و ئاواز تاقى کردنەوێکانى خۆى وەکو مرقۆفیکى ئەندامى ناو کۆمەلگایەک لە دوو تۆپى چەند وشەو پرستەیهکدا واتا و خەيالیکى فراوان تۆمار دەکات.

یان دەربرینی ئەدەبى، خەيال و سۆز لە دارشتنیدا رۆلى سەرەكى دەبینیت.

## پهخشانی کوردی

پیناسه‌ی پهخشان

پهخشان هونهریکی وتنه و هۆش و ههستی مرۆف پیشان  
دهدات و دووره له کیش و سهروا.

## قوناغه‌کانی شیعی کوردی

یه‌که‌م: شیعی کلاسیکی کوردی

ئه‌ده‌بی کۆن ده‌گریته‌وه، ڕووی ده‌ره‌وه‌ی شته‌کان ده‌خاته  
ڕوو له ڕیگای رۆشنییری عه‌ره‌بییه‌وه هاتۆته ناو ئه‌ده‌بی  
کوردییه‌وه.

## تایبەتمەندییەکانی ئەدەبی کلاسیک

- 1- گرنگی بە نایابی و پۆنان و پەوانییژی دەدات.
- 2- پشت بە عەقل و هۆش دەبەستیت و زالە بەسەر سۆزدا.
- 3- گرنگی بە مەسەلەى گشتی دەدات و لە مەسەلەى تایبەت دوور دەکەوێتەو.
- 4- زۆر گرنگی بە لیکچواندن دەدات بۆ دەرخواستنی واتا

## قوتابخانەکانی شیعری کلاسیکی کوردی

ئەدەبیاتی لوری: (باباتاھیری ھەمەدانی 937-1010)  
 ناوی تاهیره بابایان پیوتوو، چونکە یەکیک بوو لە پیاو  
 چاکەکانی ئەھلی ھەقی یارسان.  
 ھەندیک لە میژوونووسانی ئەدەبی کوردی دوو بەیتەکانی  
 ئەو بە سەرھتایی ئەدەبی نووسراوی کوردی دادەنریت و  
 بە یەکەم شاعیری کورد دادەنریت.

## نمونه‌یه‌ک له دوو به‌یتیه‌کانی بابا تاهیر

مو ئان په‌ندهم که نامم بی قه‌له‌ندهر  
 نه خون دیرم نه مون دیروم نه له‌نگهر  
 چو پوژ ئایو بگه‌ردهم گه‌ردی گیتی  
 چو شه‌و ئایو به‌خشتی وا نه هم سه‌ر  
 واتای گشتی دوو به‌یتیه‌که:  
 من ئه‌و په‌ندهم که ناوم قه‌له‌ندهره  
 نا مال‌م هه‌یه، نه سامانم هه‌یه، نه شوینی گیرسانه‌وه.  
 به‌دریژای پوژ به‌دهوری گیتیدا ده‌سورپیمه‌وه،  
 که شه‌ویش داهاات خشتیک ده‌نیمه ژیر سه‌رمه‌وه.

## مه‌لای جزیری (1570-1630)

ناوی (شیخ ئه‌حمه‌دی کورپی شیخ محمد)ه، خه‌لکی جزیره‌ی  
 بو‌تانه له‌کوردستانی تورکیا، له‌شيعره‌کانیدا هه‌ندی‌کجار  
 نازناوی (نیشان)ی بو‌خوی داناوه.  
 مه‌لای جزیری شاعیریکی سو‌فی بووه، شاره‌زاییه‌کی  
 زوری له‌زمانه‌کانی فارسی و عه‌ره‌بی و تورکی هه‌بووه.



## نمونه‌ی شیعری مه‌لای جزیری

من دی سه‌هەر شاهێ مه‌هەر      له‌بسێ دبه‌ر مه‌خموور بوو  
ئهو دیم زه‌ری سور موشته‌ری      یا رب په‌ری یا حوور بوو

واتای گشتی دوو به‌یته‌که:

من به‌ره‌به‌یان پاشای گه‌ردونم دیت، جلیکی جوانی  
له‌به‌ربوو، رووخساری وه‌کو زیر سه‌رنج راکیش بوو، ئه‌ی  
خوایه ئه‌مه په‌ری یان حووری بوو.

## نالی (1856-1800)

ناوی (خزه) کورپی ئه‌حمه‌دی شاوه‌یسی ئالی به‌گی  
میکاییلییه، له‌ گوندی (خاک و خۆل) له‌ ده‌شتی شاره‌زوور  
هاتۆته دنیاوه، بۆ خویندن زۆر شارو دیهاتی کوردستان  
گه‌راوه، تا پله‌ی مه‌لایه‌تی وه‌رگرتوو.

نالی کاریگه‌رییه‌کی زۆری له‌سه‌ر شاعیرانی دوا‌ی خۆی  
به‌جیه‌یشوو، بۆ نمونه حاجی قادر (10) جار له  
شیعه‌کانیدا ناوی نالی به‌کاره‌یناوه.

## نمونەى شىعەرى نالى

قوربانى تۆزى رېگەتم ئەى بادی خۆش مروور  
ئەى پەىكى شارەزا بە ھەموو شارى شارەزوور

ئەم دېرە شىعەرە سەرەتای نامەكەى نالییە بۆ سالم، كاتیک  
نالى دەچیت بۆ سەفەرى حەج و سلیمانى بەجى دىلى، حەج  
دەكات و دەگەریتەوہ بۆ (شام) چەند سالیك لەوى دەمینیتەوہ  
پاشان ھەوای مەلبەندى سلیمانى دەكەویتە سەر و نامە بە  
ناوبانگەكەى بۆ سالم دەنووسیت، كە سەرەتاكەى بەو دېرە  
شىعەرەى سەرەوہ دەست پى دەكات.

## شىعەرى رۆمانسىزمى كوردى

رېيازىكى ئەدەبى و ھونەرى فراوانە كەلای ھەندى نوسەر بە  
(نوى) و (تازە) ناو دەبریت، (رۆمانسى، رۆمانسىزم، رۆمانتىك،  
رۆمانتىكەت) ھەموو ئەو زاراوانە بۆ يەك واتا بە كاردین. كە  
ئەویش (نویبونەوہى ئەدەب)ە. لە كۆتایى سەدەى (18) بەملاوہ  
سەریھەلداو بلا و بووہوہ.

پیناسەكەى: رۆمانسىت لە جەوھەرى خۆیدا شۆرشىكى  
ئازادىخوازانەى ئەدەب بوو، لە دژى پەلكیشانى ئەدەبىياتى یونانى و  
رۆمانى كۆن، لە دژى ھەموو ئەو یاساو بنەمایانەى، كە لەو  
ئەدەبىياتانە ھەلینجرا بوون. ھەولى رزگار بوون دەدات لەو كۆتانەى  
خراوہتە مى ئەدیبان وەكو ھونەرە لاسایكەرەوہكان، رۆمانسىزم  
گواستنەوہى پرووى ناوہوہیە.

## تایبەتمەندییەکانی ئەدەبی رۆمانسیزم

- بەر بەرەکانیکردنی رییازی کلاسیکی.
- گرنگی نەدان بە رۆونییژی دەربرین بەلکو گرنگی دان بە سادەیی رۆنان
- پێیوایە گەورەیی مرۆف لە ئازاردایە
- پێیوایە شیعر دەربرینە لە ئیش و ئازاری خود.
- گرنگی دەدات بە تاک و کێشەکانی، لەمەسەلەیی گشتی دوور دەکەوێتەو.

## بنەماکانی رۆمانسیزم لە شیعی کوردیدا:

- 1/ دوورکەوتنەو لە کێشی عەرووز و بەکارهێنانی کێشی (برگە، پەنجە، خۆمالی).
- 2/ دابەشبوونی یەکییتی بابەت بەسەر هەموو شیعرەکەدا، کە پەيوەندییەکی پتەو لە نێو هەموو دێرەکاندا هەیە.
- 3/ بەکارهێنانی سەرۆای (مەسنەوی) یان سەرۆای رەنگاوپرەنگ جووت قافیە و دوورکەوتنەو لە یەکییتی قافیە.
- 4/ بەکارهێنانی زمانیکی سادەو ئاسان، بە جۆریک هەموو کەس تێی بگات.
- 5/ گرنگی دان بە (خود) تاک، دوورکەوتنەو لە بابەتی کۆمەل.
- 6/ گەڕانەو بە میژووی نەتەوایی و سروشت.

## رياليزم

له دوو وشه پيکھاتووہ: ( Real ) و ( isme ) که دهکاتہ (حالہ تی بينینی واقع به و شيوہیہی که هہیہ). له سالی (1843) هاتہ ئاراوہ.

پیناسه که ی: رهخنه له ژيانی کومه لگا ده گریٹ و شته چه و ته کان و ناشرینه کان دهخاته روو، و وهک کاردانه وهیہک بو رومانتيک.

## تایبه تییه کانی ئە دەبی ریالیزم

1. وهک کاردانه وهیہک بو رومانتيک هاتہ ئاراوہ.
2. به شيوہیہکی گشتی له ژيانی مرؤف ده پوانيت، واته ههردوو لایه نی خودی و بابەتی له بهرچاو ده گریٹ به چاک و خراپیه وه.
3. پالەوان ورده ورده گه شه دهکات، نهک ئاماده کراو بی وهک ریباری کلاسیزم و رومانسیزم .
4. ئەو جیهانهی باسی دهکات، بوونی بابەتی ههیه و له کرۆکی ئەو بوونه دهکولتیه وه و کاردانه وهی به سهر ده ورهبه ردا ده ردهخات، نهک به شيوہیہکی خه یالی و دوور له واقع .
5. ریالیزمه کان زیاتر گرنگیان به په خشان دها ( چیرۆک و رومان ) نهک شیعیر .
6. پالەوانه کان هه مه چه شن بوون و له هه موو چینه کانی کومه لی تیدا بوو .

- ریپازی ریالیزم لای شاعیرانی کورد له ماوهی جهنگی دووهمی جیهانیدا بهرهه می شیعیری ریالیزم پهیدا بوو، له چلهکانی سهدهی بیسته مدا ناوهرۆکی بنچینهیی له بهرهه می شاعیرانی کورددا بابهتی نیشتمانپهروه رییه، ئەم ناوهرۆکه به هه ناسه یه کی شۆرشگێرانه خۆی پیشان دها، کیشه کۆمه لایه تییه کان، هاندانی کچ و ژنی کورد به رهو فیروون و خویندن و به شدار بوون له کاروانی پیشکه وتن.
- - له گرنگترین شاعیرانی کوردی ئەم ریپازه بریتین له: (هیمن موکریانی، قه دری جان، ئیبراهیم ئەحمه د، دیلان، خالد دلیر، شیرکو بیکه س، له تیف هه لمه ت، عه بدوللا په شیو).

## په خشانى كوردی

پیناسه ی په خشان  
په خشان هونه ریکی وتنه و هوش و ههستی مرۆف پیشان  
دهدات و دووره له کیش و سه روا.

## میژووی په خشانی کوردی

ئاشکرایه که په خشانی کوردی سهدان سال له دواى دهرکهوتنى شيعره وه په دابووه، ئەم دواکهوتنه هەر له ناو ميلله تى کوردا رووینه داوه ، به لگو له ناو هه موو ميلله تاندا هەر وابووه.

ئەم دهقانهى خواره وه به کۆنترين په خشانی کوردی دهژمیردرين:

1- سرودهکانى (سهره نجام) ی یارسانه کان، ئەم سروودانه تیکه لاوه له شیوهى کوردی هه ورامى و کرمانجى له کى و کرماشانى.

2- مه ولودنامه کهى شیخ حوسینی قازى

3- کتیبى دهرسى ریزمانى عه ره بى که به کوردی له لایهن عه لى ته ره ماخى له سالى (1600م) نوسراوه.

## نمونه یه ک له په خشان

کتیبى دهرسى ریزمانى عه ره بى عه لى ته ره ماخى:

((وهکو دیتییه و موشاهه ده کرینه کو علمى صه رفى فه نه کى زه حمه ت و دژوار و ئاسى یه و موبته دى بزوو صیغه وان ژ کتیبید عه ره بى ئیخراج ناکن. ژ بو هیسیا موبته دیان بزمانى کورمانجان عیباره ته کى ته صریفى ته صنیف کرییه، کو ئەو عیباره ت دنیقاً گه له بیید ئەکرادان قه وى مه قبول و ئەهه مم و لازمه..... ))

## جۆره كانى په خشان

جۆره كانى په خشان: په خشان دوو به شى سهره كى هه يه:  
1- په خشانى زانستى:

ئهم جوره په خشانه راستييه كانى زانست ده خاته روو، به شيويه كى راسته وخو پيوستى به هه ليزاردنى وشه و دارشتنى جوان و خه يال و ره وانبيژى ناكات، نووسهر له كارى دهروونى خوى به دوور دهگرى و زاراهه كانش دهبيت فره واتايى و تهمومژاوى نه بن و واتايان ئاشكرا بيت و له لايه ن زانايانه وه په سند كراوبيت. وهك ( فيزيا و كيمياو ئاين و ميژوو و جوگرافيا و ئەندازه و كشتوكال و...هتد.

## 2- په خشانى ئەدهبى (هونه رى)

ئهو په خشانه يه كه به شيويه كى ئەدهبى بهرز و ، داهيتانينكى گه و ره دهنوسرپيت ، واته له دارشتندا پوخت و له بيرو ليكدانه و هدا به سوزو ههست بزوينه، نووسهر قولايى دهروونى خوى ده رده برى له تيروانين و سهرنجى تايبه تى خوويه وه دهروانپته ژيان و كومهل و سروشت. جوره كانى:

- 1/ وتار.
- 2/ چيپووك.
- 3/ پرؤمان.
- 4/ نامه.
- 5/ ژياننامه.
- 6/ شانقگه رى.
- 7/ خوتبه.

## یہ کہم / وتار

پارچہ یہ کہ نووسینی ئہ دہ بیہ، بابہ تیکی  
دیاریکراو دہ گریتہ خوئی جا ئہ و بابہ تہ بیر و  
بوچوونیک یان داہینانیک بیٹ.

## دو وہم / چیرۆک

گیرانہ وہی چہند رووداویکی یہ کہ له دواى یہ کہ،  
بہ سہر چہند کہ سیکی جیاوازدا تیپہر دہ بیٹ.

چیرۆک دوو جووری ہہ یہ: ئہ وانیش (چیرۆکی  
واقیعی، چیرۆکی خہ یالی)



## سىيەم / رۆمان

ژانرىكى ھونەرى نوپى چىرۆكى دريژە، پرە  
 لە رووداۋ كەسايەتى جۇرا و جۇر.  
 ميژوۋى سەرھەلدىنى رۆمان بۇ سەردەمى  
 رۆمانسىيەت دەگەرپتەۋە، بوۋە جىگرەۋەى  
 داستان.

## چۈارەم / نامە

بريتىيە لە نامەى كەسى كە يەككىك بۇ ئەۋى تىرى  
 دەنووسىت، لە كۇندا پاشا و مىرەكان پەنايان بۇ  
 بردوۋە، لە دارشتنىدا ھونەركارى دەكرىت.

## پینجھم / ژياننامه

وهرگيراني ژيانى مروڤيکه له ميانى خستنه پرووى  
وينه يه کي راستگو و پرشنگدارى ژيانى خوى و  
کومه لايه تى و ژياننامه دوو جوړه:

يه که م / ژياننامه ي خودى: نووسه ر تنها باسى ژيانى  
خوى ده کات.

دووه م / ژياننامه ي بابه تى: نووسه ر باسى که سيکي تر  
ده کات.

## شه شه م / شانوگه رى

چيروکيکه بو نواندن ناماده کراوه يان ده قيکي  
نمايش کراوه که پرووداو کات و شوين رولى تيدا  
ده بينيت ، هه ست و سوز و جوولش به يه که وه  
ده به ستيتته وه.

## حه وته م / خوتبه

بريتيه له هونه ري قسه كردن له پيناو  
قايل كردن و كارتيكردن به كارده هينريت.